

دورية أكاديمية محكمة يصدرها مخبر الدراسات الأدبية والنقدية المعاصرة
المركز الجامعي لأحمد بن يحيى الونشريسي
تيسمسيلت

د ر ا س ا ت

م ع ا ص ر ة

Contemporary Studies

مجلة نصف سنوية محكّمة تُعني بنشر الأبحاث العلمية الأدبية والنقدية واللغوية والفكرية
تصدر عن مخبر الدراسات الأدبية والنقدية المعاصرة المركز الجامعي لأحمد بن يحيى
الونشريسي تيسمسيلت

العدد الأول

دراسات معاصرة

مجلة نصف سنوية محكمة تُعنى بنشر الأبحاث العلمية الأدبية والنقدية واللغوية والفكرية
تصدر عن مخبر الدراسات الأدبية والنقدية المعاصرة المركز الجامعي أحمد بن يحيى الونشريسي
تيسمسيلت

العدد الأول
2017
مارس

المركز الجامعي أحمد بن يحيى الونشريسي تيسمسيلت
الجزائر

توجه المراسلات إلى إدارة المخبر والمجلة
معهد الآداب واللغات المركز الجامعي
تيسمسيلت 38000 الجزائر
أو عبر البريد الإلكتروني
elicrimocut@gmail.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ

المدير المسؤول عن النشر:

د. بن علي خلف الله

مدير مخبر الدراسات الأدبية والنقدية المعاصرة
المركز الجامعي تيسمسيلت الجزائر

رئيس المجلة:

أ.د. العتيقي أحمد

مدير المركز الجامعي تيسمسيلت
الجزائر

رئيس التحرير:

د. فايد محمد المركز الجامعي تيسمسيلت الجزائر.

هيئة التحرير:

د. بولعشار مرسلـي/المركز الجامعي-تيسمسيلـت/الجزائر.

د. فتح الله محمدـ/المركز الجامعي-تيسمسيلـت/الجزائر.

أ. رافـة العـربـيـ/الـمرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ.

أـ.ـ كـمـالـ الدـيـنـ عـطـاءـ اللـهـ/جـامـعـةـ حـسـيـبـةـ بـنـ بـوـعـلـيـ-الـشـلـفـ.

دـ.ـ مـصـابـحـ مـحمدـ/الـمرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ.

دـ.ـ عـلـيـ سـحـنـينـ/جـامـعـةـ مـعـسـكـرـ/الـجزـائـرـ.

دـ.ـ عـطـارـ خـالـدـ/الـمرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ.

دـ.ـ مـرـسـلـيـ مـسـعـودـةـ/الـمرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ.

دـ.ـ طـعـامـ شـامـخـةـ/الـمرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ.

دـ.ـ شـرـيفـ سـعـادـ/الـمرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ.

الهيئة العلمية الاستشارية:

دـ.ـ فـريـدـ أـمـعـضـشـوـ/ـالـكـلـيـةـ مـتـعـدـدـةـ التـخـصـصـاتـ/ـالـنـاظـورـ
الـمـغـرـبـ.

دـ.ـ مجـديـ خـضرـ الـكـرـديـ /ـجـامـعـةـ الـقـدـسـ الـمـفـتوـحةـ
غـزـةـ/ـفـلـسـطـينـ.

دـ.ـ حـنـانـ يـوسـفـ/ـجـامـعـةـ الـاسـكـنـدـرـيـةـ/ـمـصـرـ.

دـ.ـ بنـ عـلـيـ خـلفـ اللـهـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ صـبـاحـ لـخـضـارـيـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ النـعـامـةـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ بـوـعـرـارـةـ مـحمدـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.
دـ.ـ عـطـارـ خـالـدـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ هـدـرـوقـ لـخـضـرـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ مـصـابـحـ مـحمدـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ منـقـورـ صـلـاحـ الدـيـنـ /ـجـامـعـةـ اـبـنـ خـلـدـونـ
تـيـارـتـ/ـالـجزـائـرـ.

أـ.ـ دـ.ـ مـخـلـوفـ عـامـرـ /ـجـامـعـةـ طـاهـرـ مـولـايـ-ـسـعـيـدـةـ/ـالـجزـائـرـ.

أـ.ـ دـ.ـ عـقـاقـ قـادـةـ /ـجـامـعـةـ جـيـلـالـيـ لـيـابـاسـ-ـسـيـديـ
بـلـعـبـاسـ/ـالـجزـائـرـ.

أـ.ـ دـ.ـ بـلـوـحـيـ مـحـمـدـ /ـجـامـعـةـ جـيـلـالـيـ لـيـابـاسـ-ـسـيـديـ
بـلـعـبـاسـ/ـالـجزـائـرـ.

أـ.ـ دـ.ـ عـمـارـ بـنـ زـاـيدـ/ـجـامـعـةـ الـجزـائـرـ.

أـ.ـ دـ.ـ غـنـيـ ضـيـاءـ الـعـبـودـيـ/ـجـامـعـةـ ذـيـ قـارـ/ـالـعـراـقـ.

أـ.ـ دـ.ـ مـبـارـكـيـ بـوـعـلامـ /ـجـامـعـةـ طـاهـرـ مـولـايـ-ـسـعـيـدـةـ/ـالـجزـائـرـ.
أـ.ـ دـ.ـ غـرـبـيـ شـمـيـسـةـ /ـجـامـعـةـ جـيـلـالـيـ لـيـابـاسـ-ـسـيـديـ
بـلـعـبـاسـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ عـلـاـوـةـ كـوـسـةـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ مـيـلـةـ/ـالـجزـائـرـ.
دـ.ـ رـشـيدـ بـلـعـيـفـةـ/ـجـامـعـةـ عـبـاسـ لـغـرـورـ-ـخـنـشـلـةـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ مـكـيـكـةـ مـحـمـدـ جـوـادـ /ـجـامـعـةـ اـبـنـ خـلـدـونـ-ـتـيـارـتـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ بـلـمـصـابـحـ خـالـدـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.
دـ.ـ غـرـبـيـ بـكـايـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.

دـ.ـ بـولـخـرـاصـ مـحـمـدـ /ـجـامـعـةـ اـبـنـ خـلـدـونـ-ـتـيـارـتـ/ـالـجزـائـرـ.
دـ.ـ فـاـيدـ مـحـمـدـ/ـالـمـرـكـزـ الجـامـعـيـ تـيسـمـسـيلـتـ/ـالـجزـائـرـ.

شروط النشر:

تنشر مجلة دراسات معاصرة الأدبية والنقدية واللغوية والفكرية، من داخل الجامعة الجزائرية وخارجها، مكتوبة باللغة العربية أو الإنجليزية أو الفرنسية. ويشترط في البحث ألا يكون قد نشر أو قدم للنشر في أي مكان آخر، وعلى الباحث أن يتعهد بذلك خطياً عند تقديم البحث للنشر، وتخضع جميع البحوث للتقويم حسب الأصول العلمية المتبعة.

تعليمات للباحثين

وسلم نسخة الكترونية من البحث عبر الموقع elicrimocut@gmail.com

- 1 تحت برنامج Microsoft Word بصيغة doc أو بصيغة dox. وتنكتب الهوامش في آخر البحث **يدوياً**
- 2 ألا يزيد عدد صفحات البحث عن 20
- 3 العناوين الرئيسية والفرعية: تستخدم داخل البحث لتقسيم أجزاء البحث حسب أهميتها، ويتسلل منطقي.
- 4 يرفق البحث بملخص باللغة العربية.
- 5 لهيئة التحرير حق إجراء تعديلات تتعلق بنمط الكتابة، وبناء الجملة لغوياً بما يتناسب مع نموذج المجلة المعتمد لدينا.
- 6 قرار الهيئة المشرفة على المجلة بالقبول أو الرفض قرار نهائي مع الاحتفاظ بحقها بعدم إبداء الأسباب.
- 7 يزود الباحث بنسخة واحدة من العدد الذي نشر فيه بحثه.

كلمة رئيس التحرير

مجلة علمية جديدة، قد لا يكون إصدارها صعبا في بعض كبريات جامعات الوطن، التي تزخر بعديد العناوين، ولكن ذلك لم يتحقق بعد في مؤسستنا الجامعية الفتية، لأجل ذلك لم يغب عن أذهاننا ونحن نفكّر في إنشاء فعل ثقافي جديد أننا قد نواجه صعوبات كثيرة، غير أن الرغبة في تجاوز السائد وكسر النمطية والرتابة جعلتنا نسعى بكل جهد لتجاوز كل المعوقات، وما كان ذلك ليتم لو لا الدعم الكبير الذي حظيت به فكرة التأسيس لمجلة علمية محكّمة تابعة لمخبر الدراسات الأدبية والنقدية المعاصرة لصاحبها الدكتور بن علي خلف الله، من طرف الأستاذ الدكتور أحمد لعيقي مدير المركز الجامعي الونشريسي بتيسمسيلت، وله في هذا المقام خالص التقدير والاحترام.

ولما كان تأسيس مجلة علمية محكّمة يرتبط أساسا بفريق علمي يضمن للمجلة ثقلها العلمي، شرعنا في الاتصال ببنخبة من الباحثين في الوطن وخارجه، سعيا إلى التنوع في الهيئة المشرفة على المجلة، فكان ذلك الانسجام الجميل بين الأساتذة من المغرب الأقصى ومن فلسطين والعراق ومصر من خارج الجزائر، ومن جامعات الوطن ربطنا الاتصال بأساتذة أفضّل من جامعات مختلفة في شرق الوطن وغريه (سيدي بلعباس / سعيدة / تيارت / تيسمسيلت / خنشلة / الجزائر / ميلة / معسکر / الشلف / النعامة)، والحق إننا ما طرقنا بابا إلا ووجدنا ترحيبا جميلا وعليه فإننا نقف احتراما لكل هؤلاء الأفضل الذين قبلوا الانتماء إلى مولود متّظر أو بعبارة أدق قبلوا انتساب لهذا المولود إلى قائمتهم السامية في حقل البحث العلمي الرصين.

(دراسات معاصرة) تسمية اختنناها عنوانا شاملًا لكل الأبحاث ذات الصلة بالعلوم الإنسانية، فيما تتحمّل الفرصة للمشتغلين في حقل الفكر والثقافة والنقد والأدب واللغة للتواصل مع المجلة، التي تأمل مستقبلا أن تختصّ أعداداً لمحاولات معينة، أو أن تجعل مساحة من كل عدد لملفات تراكم المساهمات البحثية المشتغلة عليها، ناهيك عن أملنا في أن تؤسس المجلة للتواصل بناء مع الباحثين عن طريق عدم الاكتفاء بنشر الأبحاث فقط، بل بإجراء حوارات مع الفاعلين الثقافيين بمختلف توجهاتهم المعرفية.

وفي هذا العدد من المجلة (وهو العدد التجاري)، نقدم للقارئ العربي عامة دراسات اهتم بعضها بمعطيات تراثية والتفت بعضها الآخر إلى قضايا نقدية معاصرة، وقد نتج عن ذلك مادة علمية عني أصحابها بالنقد الجزائري في علاقته بالمدارس النقدية الغربية، وبالممارسات النقدية اللسانية لدى عبد السلام المسدي، بالإضافة إلى رصد مساقته جورج لوكياتش وميهايل باختين ولوسيان غولدمان في التنظير للرواية، في حين اهتمت أبحاث أخرى بالمدوننة النقدية العربية القديمة في علاقتها اللاحنائية بالفكر الناطي المعاصر وهو ما نترك للقارئ فرصة الاطلاع عليه.

وإذ تشكر المجلة المساهمين في هذا العدد، فإنها تضرب لهم مواعيد مستقبلية يحركها رغبة كبيرة في التأسيس لفعل بحثي مستمر، يرفد الصنبع الجميل الذي تقوم به عديد المجالات في الوطن وخارجه.

والله الموفق

فайд محمد/رئيس التحرير

محتوى العدد:

10.....	- تحولات النقد الجزائري وانفتاحه على النقد الغربي النصّائي..... د. بن علي خلف الله المركز الجامعي الونشريسي تيسمسيلت
22.....	- الملمح التداولي الوظائفي للمفاهيم النحوية في مدونتنا التراثية..... د. العربي بومسحة المركز الجامعي الونشريسي بتيسمسيلت
30.....	- الإشكالية الإجناسية في النقد العربي القديم وانعكاسها في النقد العربي المعاصر..... د. بوغاري فاطمة جامعة البليدة 2 كلية الآداب واللغات
36.....	- النظرية النقدية القديمة في الشعرية العربية..... د/ مصايبخ محمد المركز الجامعي الونشريسي تيسمسيلت
53.....	- ممارسات في النقد اللساني عند عبد السلام المسدي..... د. بن فريحة الجيلالي المركز الجامعي الونشريسي تيسمسيلت
60.....	- مقدّمات في نظرية الرواية.. لوكاتش، غولدمان، باختين..... د. فايد محمد المركز الجامعي الونشريسي تيسمسيلت
83.....	- جدلية المُؤْيَة الفردية والجماعية في شعر الخطيئة (قراءة هرمنيوطيقية) .. د. بوركبة بختة المركز الجامعي الونشريسي تيسمسيلت
90.....	- المصطلح السيميائي و التراث العربي..... د. دبیح محمد جامعة ابن خلدون تيارت
107.....	- إساءة قراءة التراث النقدي عند المعاصرین قدامة بن جعفر نموذجا استدلاليا..... د. دردار بشير المركز الجامعي الونشريسي تيسمسيلت
120.....	المنجز النقدي القديم بين المقاربات السياقية وأسئلة الحداثة .. د. مكىكة محمد جواد جامعة ابن خلدون تيارت
142.....	الخطاب النقدي لدى جابر عصفور: بين نداء الأقصاصي ومكائد التحديد..... د. معازيز بوبكر جامعة ابن خلدون تيارت
155.....	هوس التراث في كتابات عبد الفتاح كيليطو..... د. هامل شيخ المركز الجامعي بلحاج بوشعيب عين تموشنت

المنجز النصي القديم بين المقاربـات السياقية وأسئلة الحداثة

د. مكىكة محمد جواد

جامعة ابن خلدون

تيارت

الأطراف المبعثر هنا وهناك، ولكن قبل أن نخوض غمار البحث، علينا أن نقف عند نقطة هامة ومساعدة لا مناص منها وهي ما العلاقة التي تربط بين المنجز النصي القديم، وهذا المزيج المتعالق من النظريات والمذاهب الأدبية؟ وماذا يمكن أن نعول عليه كنتائج لهذا التداخل؟

إن الوقوف على هذه الإشكالية، يجعلنا ندنو أكثر إلى العلاقة الحاصلة بين الميتافيزيقا والأنطولوجيا، فلمنجز النصي في ضوء هذه المعادلة أقرب إلى الميتافيزيقا، باعتباره مدونة أسطورية ضاربة في جذور الذات والوعي الإنساني منذ الأزل، هذه الطبيعة التي تجعل منه صفة للتأنويل وسورا نرتقيه لنطل على الكينونة، في علاقتها مع الوجود والموجد، في تناغم يأسرنا بين دفتي الإرادة المطعمية بالحرية في أسمى معالمها، وبين سؤال الذات والمصير، وهنا تأتي الأنطولوجيا باعتبارها وعاء تتدخل فيه النظرية بالمذهب، تحت غطاء أدبي ونceği معقد، متداخل الخطوط والحدود، لتكشف عن واقع الطرف الأول من المعادلة في بعدها الميتافيزيقي، ذلك أن الأنطولوجيا في ضوء هذه الرابطة تقدم رؤية تحليلية "للعالم الواقعي (الحياة)" التي يتناولها الأدب، بهدف الكشف عن طبقاته ومقولاته المؤلفة لها، والقوانين التي تحكم مختلف

تمهيد:

كثيراً ما كان ولا زال المنجز النصي القديم محل مساءلات وتحافت لا يعتريه فتور أو تقصير، وذلك راجع إلى طبيعة هذه المدونة، التي يتحاملاها الغموض والتداخل والأسطورية من كل جانب فالتماهي والغيب والتساوي وراء الحجب لغته، والارتحال وراء أسوار اللغة والتيه في مدارائه وتخومه إستراتيجيته، التي بقيت لحد الساعة مسلكه الذي طالما أعجب كل من دنا منه أو اقترب من حماه، لتكون النتيجة انحرافاً دائماً ومتعبة مطلقة، ولذة لا تنقضي بانقضاء الزمان والمكان، تتغلب فيه رحلة اللذة على رحلة البحث عن الحقيقة، ويتعلق فيه هاحس المغامرة بمحوس المقامرة، فلا الكلام عنه ينتهي ولا الحديث عنه يتوقف، من هنا جاءت هذه الأوراق، في سفر هو أقرب إلى حاطب الليل، لنبحث عن واقع هذا النمجز، وقد تجاذبته تيارات السياق، وما تحمله في كنهها من أطر ومعطيات ورؤى، هي أقرب ما تكون لصاحب النص، وبين غواية الحداثة وإغراءاتها، وما تكتنه في جعبتها من محاولة اجترار وفتح ثقوب في بعض غياهـب هذا المنجز، لتكون نافذة وإطلاقة على العميق المترسب في قاعهـ، ورغبة في إقامة لغة التسلل ولاستجلاء في كل ما هو مغيـب منتشر منتشرـ

الثاني: هو اختبار مع الذات، هذا الأخير الذي تمليه تلك الشقوق والتصدعات، التي تكون هذه الروابط القائمة بينه وبين الخارجي الدخيل.

وعلى هذا " لا ينبغي أن ننظر إلى أفكارنا عن الحياة، على أساس أنها نتاج عقلي مطلق ذو مرجعية واحدة **logocentrism** وإنما هي نتاج متفاعل، مع الزمان والمكان الذي يعيش فيه المفكر أو الأديب أو الفنان، الزمان العام والزمان الخاص، المكان العام والمكان الخاص"² وعلى هذا يغدو من العبث التعامل أو النظر إلى السياق من زاوية أحادية، باعتباره بعدها أو واقعاً وجد ليملئ أشياء أو يثبت أو ينفي أخرى، بل على العكس تماماً، إنه رؤية إبداعية يستلهم منها المبدع مادته الخام، ويرى في عليها ليركب معارجاً إبداعية لم يعرفها قبلاً، إنه والحالة هذه يتبنى منطق التفاعل والتداخل مع الوجود، ليزداد الفضاء الإبداعي كثافة وسمكاً، بعدها وعمقاً لا يخبو ولا يجفّ نبعة، وهنا نقطة التحول، والمنعرج الذي أخرج المبدع والعملية الإبداعية على حد سواء، من ضيق وظلمة وفسور نظرية المحاكاة، إلى رحابة ونور نظرية الخلق، حيث الإرادة والحرية، والروح التأملية التي سعت إلى تقوينها الميتافيزيقاً كما رأينا سلفاً.

إن المبدع في ضوء هذا التفاعل، وهذا الانتقال المرحلي الجديد، لا يكتفي بنقل الظاهرة السياقية كما هي، أو يحاكي الواقع العينية الملمسة كما جاءت، بل إنه وفي ضوء فلسفة الاغتراب الذاتي، يرقى إلى قبة البناء الماهوي للظاهرة التي يحاكيها، ضمن رؤية تجعل هذه الواقعية قابلة لأن تخالطها روح ومواد جديدة، تمكنه من إعادة

العلاقات المتبادلة بينها، فالنقد كما في الأنطولوجيا - تبعاً لهذا الرأي - بحث تجريبي، يعنى أنه يفترض حقيقة معينة، ويفترض معرفة نوعية بتلك الحقيقة، من خلال العلوم المختلفة، تاريخ فلسفة علم النفس علم الاجتماع الأنثروبولوجيا الدين¹. هكذا تكون الأنطولوجيا التي أصبحت الآن معادلاً ومقابلاً لهذا الزخم الإبستيمولوجي المتدافع على شكل نظريات ومذاهب، قراءة تحليلية لواقع المدونة، وكشفاً دقيقاً للسياق الخارجي، وما يتبعه من مقولات مؤسسة ومكونة، ووقفوا عند القوانين والشروط والنظم التي تحكم هذا المتبادر من العلاقات، الصانعة لهذه اللحمة وهذا النسيج، ومن هنا تأتي المقاربات السياقية في تعاطيها مع المنجز النقدي، لترسم صورة هذا الانحراف والاندماج، لخلق الكل من الجزء، ذلك أن هذه المقاربات ذات الطبيعة الخارجية، قوامها هو مجموع العلاقة والروابط التي تحكم علاقة المبدع بواقعه، وبما هو محيط به، أيها كانت طبيعة هذا الكل - المبدع - في ضوء ما سبق، هو نتيجة تداخل الأجزاء وتعاقبها فيما بينها، فتعمد إلى تشكيله وصقل مواهبه وفق لغة الثابت المتغير، الحاضر والغائب، الحقيقي والافتراضي، السابق واللاحق، ليكون بهذا كل تصاعدي وتنازلي في المبدع والعملية الإبداعية تبعاً، هو وليد هذا المد والجزر بين الذات وبين السياق، فالمبدع بهذا دائماً في رحلة اغتراب، والتي يتقاذفها قطبان ومحوران حقيق بنا الوقوف عندهما، فالاغتراب الأول: هو اغتراب مع الآخر، مع الواقع والعالم والوجود بأكمله، وبما يحويه هذا الأخير من نظم وقوانين تحكم وتضبط هذه الروابط، والاغتراب

غدو وروح مع البواعت الخارجية، باعتبارها تمرحات علمية، تنطلق من ملاحظة وفرضية وتجربة ثم نتيجة، لكن وجه المفارقة أنه من المنظور الأدبي والنقدى، لا تغدو الاستنتاجات نهایات، بل بدايات للانخراط في عمليات إبداعية جديدة، يصبح فيها المبدع قادرًا أكثر على فهم ذاته وتصنيفها وموضعها، ضمن السياق الذي يجب أن تكون فيه وعليه، إذ لهذا الأخير مسالكه ودروبه وأبعاده التي تؤثر وتشير، لطرح وبشكل أوضح وشامل فكرة الإنسان والوجود.

هذه المعادلة التي لطالما عزف المنحر النقدي على أوتارها، فصارت دأبه ودينه في حله وترحاله، في فرحة وحزنه، هذا الوجود الذي صارت السياقات الخارجية تدفعه دفعاً لييارح أرض الحقيقة والوثيقة، رامية به في أحضان الوهم، حيث الامتناع، هذا الأخير الذي صير هذا الوجود الحيط بالمبعد، ظهر متقلبة تبني وتأكيد ذاتها من حين آخر، وتكون في آخر المطاف، ذلك النبع الذي طالما استقى منه الشاعر إبداعاته، ذات الأصول والطبيعة العنيفة والمتصارعة، لذا فإن أي مقاربة نصية للموروث القديم، لا يمكن أن تكون مجرد قراءة جوفاء لتاريخ الأفكار المنسنة في العمل، إذا لم يكن هناك رابط بين هذه الأفكار وبين سياقاتها التي أوجدها، ورسمت وخطت معالمها على مستوى المسارات النصية والمستويات القرائية، وهذه هي في الأصل طبيعة الفكرة، طبيعة لا تعرف السكون ولا ترکن لمنطق العالم المغلق، بل على العكس هي روح تحبوب وتجول من سياق إلى آخر، ومن خلفية إلى أخرى، ذلك أن وجودها لم

بناء هذا الواقع، من خلال إعادة تشكيل خيوطه ونسيجه وعلاقاته، ضمن فلسفة ذاتية محضة، لا تعنى إلغاء التجربة أو المعطى الأولي الذي شكلها، بل يكون ما يضيفه أو ينفع فيه من روحه، هو امتداد للأول واعتلاء على بنائه، ووقفاً على أرضه، و يكون مرد ذلك إلى المعطيات النفسية، تلك التي تمكن المبدع ليتجاوز عالم الأجزاء، مبحراً في عوالم الدقائق والجزئيات، التي يتحذها مطية لبناء روابط وأواصر جديدة، ومن ثم عوالم أخرى، وذلك بفضل طاقات التمثيل الموجودة لديه كشاعر مثلاً، إنه والحالة هذه يعيد بعث السابق من جديد، فيكون للمعاني والصور وال الموجودات وجود جديد، مختلف عن طبيعة الرمان والمكان الأولين، وذلك ليتمكن القارئ من مقارنته من أكثر من وجه وزاوية، إن المبدع وهو يبني عالم التماهي هذا، جراء التزاوج والسياقات الخارجية، يعيد استحضار النماذج السابقة وفق سنن ثقافية واجتماعية ... في هيئة بعيدة عن التهلل والكلasicية والخواء، فيعيد حيادة نسيج الواقع، وصقل مواضعه، لتخرج في الأخير دلالات وأصوات جديدة منبعثة من قاع هذا التداخل والتعالق، مع الماضي أو مع السياق عموماً، وهي في كل هذا مستندة إلى تجارب ومرجعيات وخلفيات سابقة.

إن ما يقدمه السياق ضمن لغة الانخراط هذه، هو تقديم قراءة ثانية للمستجد الخارجي، أو للصوت المنبعث صداه من هنا وهناك، إذ يعيننا هذا الاندماج على فهم هذا الوجود ومحاورته ومسائلته، بشكل أوسع وأعمق، ما يجعلنا في رحلة

هو ذاته إلى سياق، ليكون أدبه في ضوء هذا الالقاء، صورة تعكس حاجات العصر الفنية، في إطارها الموضوعي والذاتي، الذي أضحت له الآن مساحة و مجال خاص بالمبدع، يؤثره كيف يشاء، و ضمن هذه الحاجات أيضاً، تلك التي يقدمها السياق، حاجات جمالية ثرية، هذه الأخيرة التي راحت النفس تحتها من الواقع، و تستقيها من الخارج، لتعيد تشكيلها و بناءها، لترسم في الخطاب الشعري لوحات و مشاهد، لا يغضّ عنها الطرف أبداً، كما أن الحاجة للإفصاح عما يتتابنا من عوامل نفسية، وعن قبس ننير به طريقنا في هذا الوجود الفني، وإلى موسيقى خارجية تخلق و تصنع ذلك التنااغم بين المبدع وبين المؤثرات الأخرى، قد صار الآن لغة التقارب والدُّون من هذا المنجز الغامر بالفسي والاجتماعي والتاريخي والأسطوري معاً، ما يجعل من منطق الانصهار، غاية و حتمية لامناص منها، تسعى المقاربات السياقية إلى تحليل المدونة القديمة، و شرح آثارها و الوقوف عند نسق موضوعاتها، وكذا تقنياتها، من خلال جعلها دائماً على صلة بالمعطيات الخارجية، بل و اتخاذ هذه الأخيرة وسيلة و مطية لفك و فهم الكثير من الغامض الملغز في الذات المبدعة، و ذلك على اعتبار أن كل ما يصدر من المبدع من لمسات في عمله، هو وليد فيض لهذا الخارجي، الذي أضحت الآن متراهما هنا وهناك على جسد العمل وفضائه، ذلك أنه علينا ألا ننظر إلى الفنان على أنه مجرد صانع بالمعنى الحرفي والتقليدي، بل يجب أن تكون زاوية النظر متوجهة إليه، باعتبار أن عمله هو نتاج توافر وتضارف السياقات الخارجية مع فاعلية الذات

يكن يوماً من فراغ، بل هو وليد توالد و تزاوج و تفاعل مع كل ما هو خارجي، وعلى ضوء هذا المسلك أصبح للسياق دور فاعل في تحديد النظم والمقاييس الجمالية في كل عمل إبداعي، وأضحت ذلك يسير وفق و تيرة تقتضي وجود نوع فاعل من الكتابة الإبداعية، تلك التي تستثمر كل معطى خارجي، و تحصل منه مفاتيح تفتح كل موصد أو مغلق من مغاليق العمل، ما يضفي نوعاً من الاثارة و شوق المكافحة للوصول إلى هذه السراديب، ومن ثم فك أغازها.

يسعى منطق السياق في كنف المنجز النقدي القديم، إلى البحث أعمق في فلسفة الأدب وأهدافه وأنمطه، ومقاصده الظاهرة والباطنة، ناهيك عن وظائفه، وبخاصة منها الجمالية والشعرية والميتا لغوية، إلا أن تحديد هذه الوظائف ومبادئها و خواصها الفنية، يبقى رؤية بعيدة المنال إذا لم يكن هناك قراءة صحيحة لهذا السياق، وخلفياته الفلسفية والمعرفية من جهة، و الوقوف بشكل دقيق عند طبيعة العلاقات المباشرة وغير مباشرة، التي تربط بينه -السياق- وبين شخصية المبدع من حيث كيفيات التعاطي و التفاعل، متعلة بذلك أن منطق المغايرة التي يضعها المبدع في نصه، هي قضية تتوقف على مدى تشرب هذه المادة، و التوغل في نسيحها الباطني، و طرائق استلهام هذا العالم لصنع عالم آخر، يتحقق بها الواحد المتعدد الذي سعى وراءه طويلاً.

إن علاقة المبدع بالسياق، هي في الواقع علاقة يصير فيها هذا الأخير محطة تجميع، و نقطة تماس و مفترق طرق كل السياقات، ذلك أنه يتحول

على ذاتها، بل هي قراءة للتطور والارتفاع بلغة جديدة، تحسن استثمار الزمن، بحيث يصبح للعمل زمنه الخاص، وللقراءة كذلك، ما يجعلنا ونحن ندنو من المدونة العربية القديمة، نبارح أرض لارتداد والانتكاس، ونخلق بعيداً ضمن مجال وزمان أسطوري، يزيد من الكثافة والفضاء والتفاعل، فالأدب كومة وعالم ونتاج لشخصية الفرد، هذا الأخير الذي لا يمكنه أن يتخلص أو يتملّص من تأثير العوامل الخارجية على أدبه، فتجعله خاضعاً لها، وإذا ما حملنا هذه الرؤية على الحمل النفسي مثلاً، فسنجد أن "كل عمل فني ينبع عن سبب نفسي، ويحتوي على مضمون ظاهر وآخر خفي، مثله مثل الحلم، أي أنه انعكاس لنفس المؤلف، من هنا كان لزاماً على دارس الأدب، أن يلتمس بواعث الإبداع النفسية"⁴ ولم تكن هذه الفكرة بعيدة عند نقادنا القدامى، بل كان لها حضورها وأثرها الفاعل في ترسيرها، ضمن المقولات العامة لنظرية الأدب، ومفاهيم السياق على حد سواء، "ولعل القاضي الجرجاني في تحليله للملكة الشعرية، وإرجاعها إلى مجموعة من العوامل كالطبع والروبة والذكاء، واحد من أدركوا أهمية البعد النفسي في الإبداع".⁵

إن ما يقدمه السياق النفسي في ظل هذه البواعث النقدية، هو ليس مجرد إيماءات وإشارات، أو خبرات خارجية تتصل بالمبعد فتجعله يتفاعل معها، لينسج من خيوطها، تشكيلاً نفسياً أو شعورياً جديداً فحسب، بل إنه يقدم أيضاً تصورات جديدة، تسهم حتى في البحث عن الكيفية *La méthode* والآلية والمسلك الذي يحدث به العمل الفني، وكذا الطريقة التي يستغل عليها من

وعقريتها، إذ في هذه الحالة يتحلّص من مجرد كونه صانع مبتذر، فالمعlications مثلاً هي ليست مجرد أعمال خصبة وعميقة، بما هو متداو في قاعها من رؤى ومعانٍ، بل أيضاً بما تنطوي عليه من حبال متينة مع الواقع والمجتمع والوجود بأكمله، كيف لا وقد كان السياق ولازال المادة الأولية للمبدع بالدرجة الأولى، ومعين حده ومنع استلهامه، هذه المادة التي كثيراً ما أثارته واستفزته وأومأت إليه بالكثير، كلّ هذا دون أن تدفعه إلى استهلاكه، وإنما إلى صهرها وإعادة تشكيلها وفق قوالب النفس وميلاتها وحاجات الشعور، لذا إذا ما رمنا أن نصل نمسك ب المجال نظرية متتسقة، في رؤية عميقه وشمولية للموروث، فإنه علينا أن نقيه دوماً على اتصال حي ووبي بخلفياته وبسياقاته التي أنجبته، دون أن ننسى أن هذه المدونة كانت وستبقى تعبراً حياً عن روح أمة، هذه الروح التي أصبحت الآن وبما تحمله من ظلال المادة، نقطة محورية لنظرية الأدب عموماً وللتعاطي النقيدي مع المدونة القديمة بشكل خاص.

لقد كان للاتجاه الرومنسي دوره الفاعل في توطيد العلاقة وبلورتها بين النحو القديم وسياقاته، التي كثيراً ما أكدت على السياق العام للمؤلف، وذلك من خلال "بلورة وعي الإنسان بالزمن، وتصوره للتاريخ ووضوح فكرة التسلسل والتطور والارتفاع، والقضاء على فكرة الدورات الزمانية والحركة الانتكاسية للزمن والتاريخ، التي كانت تضع العصور الذهبية في الماضي، وتنظر إلى الحاضر باعتباره تخللاً واهياً..."³ إذ لم تعد المسألة مجرد علاقة تاريخية جوفاء، أو حلقة زمنية منغلقة

معقال الماضي، على اعتبار الحاضر ما هو إلا تحلل وانهيار، بل على العكس تماماً، إن الغرض السامي للسياق في شقه الخدائي، وباستعانته بهذه الآليات الإجرائية الجديدة، هو محاولة استشراف المستقبل ورسم ملامحه وأبعاده في آن واحد، "إن الاتجاه الاجتماعي الواقعى يخصب مباحث النقد الأدبي بمقولات عديدة، بدأت متৎمسة لفاعالية الآثار البيئية والاجتماعية، وعظم تأثيرها على الإبداع الأدبي، وتفرع عنها بعض الاتجاهات المتطرفة المبالغة في اعتبار الأدب إبداعاً جماعياً، له مهمة اجتماعية، وانتهت إلى رؤية معتدلة في الموازنة بين القيم الجمالية الداخلية للنص الأدبي، والقيم الاجتماعية الواقعية، التي تشكل دائرة أوسع للعمل الأدبي"⁶.

تسعى هذه القراءة للمنجز النبدي القديم في علاقته بالسياق، والمعطى الخارجي بشكل عام إلى أن تخرج من عالم الانغلاق، الذي لطالما اعتبر السياق ضرباً من الرقابة المفروضة على المبدع والعمل في آن واحد، على أساس مغالطات قديمة، اعتبرت السياق التاريخي مجرد وثيقة إثبات أو نفي، منكراً عامل التفرد وال unicritical، والحال نفسه للسياق النفسي، والذي ركز على الدوافع الجنسية وعلى أن الأدب مجرد تعويض عن مجموعة من المكبوتات، سواء كان محلها الشعور أو إلا شعور، أو ما يسمى بالعقل الظاهر أو الباطن على حد تعبير فرويد، مما جعل أبرز عيوب هذا المنهج هو تحول النص الأدبي إلى مجرد وثيقة نفسية، ثبت من خلالها أشياء أو نفي أخرى، ما يؤدي لزاماً إلى انتفاء القيمة الفنية والأدبية للعمل، ونفس الملاحظة تنطبق على السياق الاجتماعي، الذي صير غاية العملية

جهة، وفي الوقوف على قيمة وجمالية الآثار الفنية التي يتركها فينا كقراء ومتذوقين بالدرجة الأولى، كيف لا والنص عامر بالرموز والطلasm، هذه الأخيرة التي أضحت السياق النفسي في طياتها متعالماً منتجاً وفاعلاً، وذلك من خلال البحث عن جذور وأصول هذه الرموز والمغاليل، داخل الواقع النفسي الذي عاشه الشاعر مثلاً، لتسع مساحة هذه العلاقة لتصل إلى البحث عن هذه الأصول والخلفيات في العالم النفسي هذا، والذي شكله الشاعر من أصالة الرؤية، وفرادة الصنعة.

ولعل لهذا المسلك ما يقابلة في السياق الاجتماعي، ذلك أننا نعلم مبدئياً أن الأدب، لا يصنع أدباً خاصاً به، إنما هو انعكاس اجتماعي مآلـه إليه، إلا أنـه هذا لا يعني أن يكون لهذا السياق تأثير بدائي، محصلـه هو أنـ الأدب انعكـاس ومحاـكة ونتاج اجتماعـي موجهـه لـهؤلاء الأفراد فقطـ، ذلك أنه أصبحـ لهذا السياق وجهـ آخر أكثرـ جـمالـيةـ، وأبعدـ عنـ لـغـةـ الـرتـابـةـ وـالـفـرـاغـ، إنـ ماـ يـقـومـ بـهـ المـبدـعـ فيـ ضـوءـ هـذـاـ الـبـاعـثـ، هـوـ أـيـضاـ عـمـلـيـةـ تـحـاوـزـ وـاخـتـراقـ لـلـحـاضـرـ المـاثـلـ، إـذـ لـاـ تـقـفـ حـدـودـ التـأـيـرـ وـالتـصـوـيرـ عـنـدـ الـجـردـ، وـإـنـماـ هـوـ نـفـاذـ دـاـخـلـ نـسـيجـ الـجـمـعـ، وـتـسـلـلـ وـانـسـيـابـ بـيـنـ طـبـقـاتـهـ، وـقـيـزـ وـراءـ عـلـاقـاتـهـ، وـنـظـمـهـ، مـنـ أـجـلـ الـوـقـوفـ عـنـدـ بـوـاعـثـهـاـ الـفـلـسـفـيـةـ، وـبـحـثـ فـيـ عـلـةـ الـعـلـةـ فـيـهـاـ، وـتـقـدـيمـ لـقـرـاءـةـ حـدـيـدةـ لـطـبـيـعـةـ الـقـوـانـينـ وـالـخـواـصـ الـتـيـ تـصـنـعـ وـتـحـكـمـ هـذـاـ النـسـيجـ أـيـضاـ، وـكـلـ هـذـاـ لـيـسـ مـنـ أـجـلـ أـنـ نـطـبـقـ عـلـىـ السـيـاقـ الـاجـتمـاعـيـ سـطـوةـ الـقـوـانـينـ الـمـهـلـهـلـةـ، الـتـيـ أـحـكـمـتـ قـبـضـتـهـاـ عـلـىـ السـيـاقـ التـارـيـخـيـ مـنـ رـؤـيـةـ سـطـحـيـةـ لـلـزـمـنـ، وـحـرـكـةـ اـنـتـكـاسـيـةـ لـاـ تـنـعـقـ

كل هذا مفتقر غير مستغن عن السياق الخارجي مهما كان نوعه، لصقل وبناء هذه الموهبة، ناهيك عن إعادة تشكيل العالم، والتفاعل مع الوجود، ضمن علاقات جديدة ومستحدثة الأمر، الذي صار يشكل في آخر المطاف قيمة نقدية ورؤية منهجية معاصرة، تعيد قراءة القديم وفق طبيعة جديدة لمفهوم السياق، وحتى على صعيد الأثر الفني، فإننا سنلقيه الآن يأخذ مسارا آخر جديدا، وهو والحالة هذه، يؤكد على منطق التحول الذي طرأ على لغة السياق في صوره الحديثة، ذلك أن "الأثر الفني، كان يعبر عن الواقع الخارجي متداخلا مع الواقع الداخلي قدرًا من التداخل، فأصبح الأثر الفني يعبر عن الواقع النفسي بواسطة العالم الخارجي، وقد تبدل قدرًا أكبر من التبدل، الطبيعة هي الآن وسيلة لإبراز الحالة النفسية التي يريد الفنان أن يعبر عنها، فالفنان لذلك يبدل الأشياء الخارجية التبديل الذي يتتيح لها أن تعكس الحالة النفسية... كان الفنان يعبر عن حالاته النفسية باختيار ما يناسبها ويوازيها ويتحاول معها من جوانب الطبيعة، فإذا أراد أن يعكس أنساب صور الغروب مثلا، ولكنه أصبح الآن يرينا الظلام حتى في قرص الشمس، ويرينا الشجن في طiran عصفور، فهو الآن لا يتنقى من الطبيعة مايناسب حاليه النفسية، بل يفرض عليها فرضاً ما ينقض هذه الحالة النفسية⁸.

لقد كانت هذه هي سيرة الأثر الفني، في ظل البواعث السياقية في توجهها القديم، بعد أن بات الآن التعامل معها وفق مسارات جديدة، أضحي في ضوئها لا يعبر عن الواقع النفسي

الإبداعية ومتهاها قائم على التعبير عن المهموم الشخصية، التي يفرزها الواقع، والتي يقع المبدع ضحيتها، فيجد نفسه مفروضا عليه محاكمتها وتصویرها تصویرا هشا، ليست هذه سوى واحدة من نماذج مختصرة لبعض المغالطات والآخذات، التي لطالما سمعناها عن فلسفة السياق، والنقد الذي وجه له، ولكن القراءة الثانية تجعلنا ندرك كيف أن هذا كله مجرد احتلاق، تخبر عن السير الخطأ للمقاربات السياقية، على اعتبار أنها أهدرت من قيمة المبدع، نظرا لصور التقيد وأشكال المحاكاة البدائية، التي أدت إلى تحلل الأعمال الأدبية، كونها أصبحت تخدم حاجات ثانوية، متناسية غایيات الأدب الأصيلة والحقيقة، لذا فإن ما تدفعنا إليه القراءات الجديدة للمقاربات السياقية بأنواعها، و خاصة في طابعها الحداثي، هو التأكيد على الولوج لمرحلة جديدة، بدأت تشيد هذا الصرح الجديد، إنه عصر الكلاسيكية الجديدة، وليس تلك الكلاسيكية التي طالما اعتدنا عليها وألفناها، فالكلاسيكية الجديدة، هي السابقة إلى التنبيه منذ أواخر القرن 19 إلى أن الأعمال الشعرية، ما يحتاج من المبدع إلى ما يجاوز الموهبة، ومهارة الصناعة، إلى كثير من ضروب المعرفة الواسعة بالتاريخ والسياسة والمجتمع والعلم، وهو الأمر الذي أصبح يشكل قيمة نقدية منهجية لا مفرّ منها بعد ذلك⁷.

هذه هي مقومات الكلاسيكية الجديدة، والتي تبارح التصورات القديمة والأفكار الهشة عن الأدب ونظرياته بشكل عام، إذ ليست المسألة حلقة مفرغة لا تخرج عن نطاق المبدع، من حيث تفرد وموهبته وما يصبّه في العمل من عبقرية وإبداع، بل هو ومع

عاكسة للحركة الاجتماعية الظاهرة، ويؤكد على دور العقل في تلقي الصور الاجتماعية، بالتغيير والتعديل على نحو أقرب إلى صوغها صياغة جديدة، تؤلف بين المتنافر من جزئياتها، وتزوج المختلف المتضاد، وعلى أساس من هذا الفهم وإدراك المهمة، يخلص الفكر الاجتماعي النقدي إلى أن معطيات الواقع تمر بعملية هامة، هي عملية التوفيق التوليف بين العناصر المتضادة التي ينتفي معها ظلال النقل المباشر السريع، وتبلور العلاقة بين الأدب والمجتمع على نحو يجعل التصرف في الواقع الفعلي، بالتغيير والتعديل والتتنسيق الذي يمنع المتلقي معرفة أعمق، وبصيرة أدق بمعطيات هذا الواقع وعلاقاته المتشابكة، جزءاً أصيلاً في العملية الأدبية، وعنصراً جوهرياً في تحديد تلك العلاقة⁹.

لقد أصبحى الآن لمنطق السياق وجهة جديدة، تغادر المأثور المقلد من الثقافة القديمة، والتي فرضت قيودها على المبدع والإبداع على حد سواء، وصيّرت العامل الخارجي، عالماً يتعامل معه المبدع بطريقة مفرغة جوفاء، إذ ينقله إلى عالمه كما هو دون تبديل أو تحوير، ولعل من أهم مظاهر وتجليات هذا الانتقال، هو استبدال تقنيات المحاكاة الصماء، بتقنيات حديدة تعزّم التعديل، وتقترن منطق البناء والتشكيل الجديدين، وهذا هو الآن واقع المقاربات السياقية، وكأنما عملية كيميائية تلتقي فيها المواد المختلفة، فتنصهر متألفة متجانسة لتخرج مادة واحدة متماسكة، لا يظهر فيها أي أثر لمظاهر التناحر والنشوز، إن ما يقوم به المبدع في ضوء واقع جديد من التفاعلات، هو جمع وللملة لشتات كل مختلف متضاد لا متناسق ولا

بواسطة العالم الخارجي، بل أصبحت الطبيعة الآن لهذا العالم المفتوح هي مطية ورهان التعبير عن الحالات النفسية التي يسعى الفنان للتعبير عنها، وفي ضوء هذه التحولات الآن، أصبحت المقاربات السياقية أكثر اتساعاً، ذلك أنها انتقلت من الفضاء الضيق، الذي ربط الأدب بالبيئة والمجتمع، إلى فضاء أوسع يربط الأدب بصاحبـه، مانحا إياه حرية أكبر، لكن كل هذا دون أن يلغى الفضاء الأول أو يتجاوزه.

استناداً على هذا المخطط، ندرك كيف أن هذه العبرية والموهبة والتفرد والذكاء، وغيرها من الأشكال التي ارتبط بالمؤلف، والتي كانت في يوم من الأيام أحد ضحايا المقاربات السياقية في طرحها القديم، كيف أصبحت هذه الصور الآن، مدينة للسياق في نضجها وخصوصيتها ونموها وتطورها، وهذا هو الخيال الآن أكبر رهان تعول عليه الرومنтика في ثورتها ضد العقل، يدين بالفضل إلى الأسطورة في نموه وفعاليته وفي ارتقائه إلى مستويات تصويرية لم يؤمن بها من قبل، وفي هذا المقام يتداخل الخيال مع البواعث الفردية والذاتية للمبدع، وكذا السياقات الخارجية التي كانت وستبقى مصدر إلهامه ومادته التي ينحت منها أفكاره، وهذا ما "يحرص - عليه - الفكر النقدي الاجتماعي، وهو نفي ما قد يتบรรد إلى الذهن من كون العمل الأدبي مجرد مرآة

لا يعُد دخيلاً عليه بأي حال¹¹، وهذا هو نفسه ما دأب إليه الجشطالت، باعتباره اتجاه نفسي حديث، والذي يسعى إلى البحث عن الكيفية والتقنية التي يحدث بها العمل الفني، وليقف بعدها عند طبيعة الأثر الذي يتركه في نفس المتلقى.

ومعلوم أن الحديث عن مفهوم الكيفية وطرق اشتغالها، لا يمكنها أن تنفصل عن البواعث الخارجية والمعطيات السياقية، باعتبارها أصل المادة وإليها يرد كل تحول وإعادة تشكيل، وقد سعى

Lussien Goldman لوسيان جولدمان لتأسيس هذه الفكرة، من خلال طرحه جاهداً لتأسیيس المنهج البنيوي التولیدي على أنه المنهج الذي يحلل النص الأدبي، باعتباره بنية إبداعية تنطوي وتنس تحتها بنية اجتماعية، لقد أضحت هذا التصور الآن رغبة ملحة لا مناص منها، إذا ما رمنا أن نرتقي بمفهوم السياق نحو مقاربات وتحولات جديدة تخدم المبدع والعمل والمتلقي على حد سواء، وذلك من خلال جعل البنية أو هذا الداخلي بتنوع مستوياته، جزء لا يتجزأ من هذه البنية الشمولية، أو هذا الخارجي الذي أصبح الآن يحتويه ويختزله، إذ وعلى ضوء هذا المسلك فقط، يمكن للقيم الجمالية أن تتعالق وتتشابك، خالقة عالماً جديداً هو نتاج هذا التفاعل، ليكون هذا الأخير هو سرّ خلق الوحدة والانسجام بين أطراف العمل الخارجية والداخلية، وضمن هذه الوتيرة يمكن للأدوات أن تتعدد وتختلف وتتكاثر، متيبة للناقد أكثر من وجه وباب يدخله ليعاين النص ويدنو منهـن هـكـذا " فإن اللحظة التاريخية والمعطيات البيئية والقيم الموروثة، وحصاد النوع الذي ينتمي إليه الإبداع، وطبيعة

متجانس من أرجاء هذا العالم، ليقوم بعد ذلك بإلباسه ثوباً جديداً، هو ثوب الواحد المتعدد، الواحد مادة المتعدد دلالة ومعنى، ولعل الخطاب الشعري واحد من الأجناس الأدبية التي تظهر فيها بوضوح هذه الطاقة وهذه التقنية، فالشعر بوصفه أثراً فنياً، يجمع في عالمه العدم والسلب والنفي، وتحلى عظمته في أنه ينفي القبح، ويعين الوجود المتكرر ويظهر الشفافية¹⁰، إن الشاعر وهو يجمع بين هذه المتنافرات، يلجم إلى واقعه الداخلي ليصله بالخارجي، إذ في الأول مكمن الترابطات وسرّ التحام الأجزاء بعضها ببعض، والنتيجة من وراء هذا الوصل وإقامة هذا الجسر، هو تقديم صورة مشهدية حية وجديدة لواقع آخر تخمر في ذهن الشاعر، هو خلاف الواقع الخارجي، صور تتجاوز حدود المؤلف المتداول والمتعارف عليه، حيث تنتفي قواعد النقل المباشرة والمحاكاة المنشطة.

لقد كان للشكلاينيين الروس دور بارز في تقديم صورة جديدة لمنطق السياق، وتوفير مناخ مفعم بالتحول والتجدد، وذلك من خلال " تأسيس منهج يمزج بين العالم الداخلي للنص، والبنية الاجتماعية الشاملة من حول النص، أو يحاول أن يجعل الداخلي جزء من هذه البنية الشمولية العامة، ويعتبرها على اتساع أبعادها داخلية وليس خارجية، وبالتالي تتدخل القيم الجمالية مع القيم الاجتماعية في توظيف الأدوات النقدية التي يتعامل بها الناقد مع النص، وقد كانت هذه المحاولة هي الخطوة الأولى في نشأة علم اجتماع الأدب ... الذي يعني بفهم العمل الأدبي وتحليله في إطار السياق الاجتماعي الواقعي، الذي

الصفاف والهوامش، الأمر الذي مكن القارئ وهو ينشد هذه الرحلة، من يفرغ الخارج على الداخل المنطوي والمنكمش على ذاته، فيجعلها متفاعلة معه في ضوء وحدة واحد أو نظرة، شولية تحتوي كل الأطراف، ما يجعل من القراءة لعبة واستباحة وإمكانيات لا تنقضي.

إن التوغل في مثل هذه السياقات، والظرف بما تخبر عنه من إجابات عن خلفيات الظروف الخارجية وعلاقتها بالمبعد، وبلحظة الإبداع على السواء، من حقه أن يضع بين يدي الناقد المفاتيح التي من حقها أن تفتح كل غامض موصد قابع بين الظلال، فتجعلك ترى ذلك الجانب المشرق من شخصية المبدع، وتتفند إلى جوهر العلاقات التي تربط بينه وبين كل سياق كان سبب وثرة هذا الإشراق والتوهج، وعلى هذا فإن العملية الإبداعية وبخاصة حينما يتخللها رغبة القارئ للاكتشاف والمتعة، فإنها لا تستمد عطاءاتها وتسدّ حاجات راغبيها من خلال ما تؤثر يد المبدع وترزه من معطيات وأفكار فحسب، بل من مظاهر التأثير المباشرة والآmbashra ظاهرة والباطنة، تلك التي تتبع بها السياقات الخارجية، إذ هناك تزاوج فعلي بين السياق وبين المبدع، هذا التزاوج الذي يحتم على القارئ أن يتعامل مع طرفيه على حد سواء، دون التعاطي مع أحدهما والتغاضي عن الآخر، هذا إذا أراد أن يرسم مظاهر قيم جمالية ضمن هذا البعد والوحدة الشموليتين.

وإذا ما نظرنا إلى المعطيات السياقية في ضوء
فاعلية التأويل كطاقة فنية قادرة على فتح النص
وتغييب الدلالة نف إننا سنلفي هذا المفهوم غير

النزعات والميلولات والقيم الذاتية للمبدع، تمارس جمِيعاً تأثيرها في الإنتاج الفني، فتشكل سياقاً كبيراً من خلفه لابدّ من وضعه في الاعتبار في الدرس النقدي، حتى يمكن فهم العمل وتفسيره على نحو صحيح، كما يجب الوقوف على القيم والتقاليد التي يستفرد بها النص، وفي الوقت ذاته يجتهد في أن ي يحدث تواصلاً مع المتلقين، ويتحقق حسن الاستجابة لديهم اعتماداً عليها حتى في الجانب الشكلي الحالص ... فإن بنية العمل الأدبي تأتي محفومة بذات التكوين الذي يحكم البنية الاجتماعية الكلية وظواهرها في الواقع الخارجي، وتشكل نظيراً مساوياً، أو وحدة مشابهة في بناء شامل، ويؤكد ذلك النقد الواقعي على أن للأدب دوراً إيجابياً في التوفيق بين عناصر الأدب المتجانسة وغير المتجانسة، متحاوراً في ذلك مرحلة التأثير والتولد، إلى مرحلة التأثير والتوجيه ... وأخيراً فإن النقد الاجتماعي يعني في الدراسات الأخيرة بالقيم الجمالية الذاتية التي يتضمنها العمل الأدبي، ولا تخرجه عن توافقه مع الإطار الاجتماعي أو البنية الكلية الشاملة¹².

وفي ضوء هذه التصورات، وضمن هذه المعطيات والتحولات الجديدة للغة السياق، أو ما اصطلح عليه بالكلاسيكية الجديدة، ندرك كيف أن المعطى الخارجي بتنوع مشاربه واختلاف آلياته واتجاهاته ووظائفه، لا يفيينا في قراءة النصوص فحسب، بل يعيتنا على قراءة جديدة لحياتنا وواقعنا، من خلال منظار جديد ينظم علاقتنا بالواقع والوجود برمتها، فليس رحلة البحث عن المعنى الآن هي حكر على بنيات النص الداخلية، وإنما أضحت الآن متزامnia هنا وهناك، حيث

الذي أصبح ضمن قائمة الاستراتيجيات التي على الناقد أن ينظر إليها بعين القيمة والاهتمام، باعتبارها واحداً من المسارات والأبواب التي يمكنه أن يلج من خلالها داخل هذا العالم، وهذا المتواري الذي سنتلفي أنفسنا أمامه ننادي ونستغيث بكل شارد ووارد نوبكل ما هو خارجي وداخللي لسرير أغواره واستجلاء بعض أسراره وكنهه، وفي السياق ذاته يذهب أمادو ألونسو

Amadou Alonso إلى أن "المبدأ الذي يعتمد عليه، هو أن كل خاصية لغوية في الأسلوب تطابق خاصية نفسية"¹⁷، "يعني هذا أن معرفة الخصائص اللغوية والقيم التعبيرية للغة، لا تفصل عن معرفة الدوافع النفسية، لأنها كشف عن نوازع الإنسان التي ينطق بها، وكشف لنوازع المخاطب والمخاطب، هو أولى درجات الفهم والاستيعاب، وعليها يعتمد في فهم النص وصياغة الاستجابة، لذلك يركز ألونسو على دراسة العناصر العاطفية في اللغة، متجاوياً مع شارل بالي **Charle Balaie** حين يطرح صورة الدلالة المنطقية جانباً، ويركز على القيم اللغوية، إذ إنه يمكن اعتقاد بأحد الجانبين في الجملة اللغوية، الدلالة والتعبير، فالدلالة هي الإشارة المقصودة للشيء وهي عمل منطقي، فدلالة الكلمة شمس هي الإشارة إلى لكوكب الشمس، ودلالة جملة مثل ها قد طلعت الشمس، هي الإشارة المقصودة إلى طلوع الشمس، فالكلمات أو الجمل بهذا المعنى علامات على الواقع الخارجي، بيد أنه بالإضافة إلى الدلالة على هذا النوع، فإنه عندما ينطق بها الإنسان تفهمنا أو توحى إلينا بأشياء أخرى، من أهمها الواقع النفسي الحي للشخص الذي ينطق بها، فهي

قادر على الاستغناء عن البواعث الخارجية أيضاً لرسم مظاهر ومعالم القراءة التأويلية، إذ أصبح "السياق الخارجي بما في ذلك سياق عصر النص وظروف الكتابة، ثمأخيراً سياق عصر القراءة، دوراً أساسياً في مسار وكيفية تأويل النصوص"¹³، هذا التأويل الذي استطاع أن يستمر ويختزل كل الطاقات والروافد الخارجية لصالح محاكاة من نوع جديد، تلك التي "...ليست تقليدان وإنما - إعادة تشكيل جمالي لهذا الواقع، ما يكشف عن رؤية خاصة ومتميزة له ... ما يجعلها تتجاوز معنى التقليد والنقل الحرفي للواقع".¹⁴

سواء كان الحديث عن السياق مبنياً على ضررين: أوهما السياق الأكبر الذي يستوعب لغة جنس ما، أو سياق أصغر، ذلك الذي يختزل بمجموع الناتج الأدبي لأي مبدع، فإن كلاهما يتفقان في نقطة واحدة وهي، "أن كل شيء هو ذو قيمة لفهم النص، وأن المبدع يعني من هذا الشيء في المقدمة، وعلى هذا الأساس فلا مندوحة للدراسة على أن تتعمق صلة المبدع بالنص، وتتأتي في الوقت ذاته عند فاعلية هذه الصلة في مقاربة النص وفي قراءته"¹⁵، وفي هذا السياق يقول سام قطوس: "إن نقد النص الأدبي، ينطلق من إستراتيجية القراءة التي تتشكل من ثلاثة مصادر هي :

- 1 ثقافة القارئ واتجاهه الفكري
- 2 طروحات النص الظاهرة والخلفية
- 3 موقف الكاتب ورؤيته الفكرية"¹⁶، هذا الموقف وهذه الرؤية التي كانت وستبقى وليدة مثير وفعل وتأثير بالمعطى الخارجي، هذا التأثير وهذا الإيعاز

الجمهور لا يتفاعل مع النص أو يستجيب له، إلا إذا كان ذا صلة بواقعه وحياته، سواءً أكانت عاطفية أو اجتماعية أو فكرية، وهذا شأن لا مناص من التسليم به والإقرار بفاعليته¹⁹، ولعل خير مثال يوضح هذه المقتضيات، هو النظرة التي كانت عليها المباحث البلاغية قديماً، تلك النظرة العلمية والمنطقية، التي اعتبرت كل جميل فيها هو ما يتقبله العقل وقوانين المنطق، فهذه الصفات هي التي تكون النفس لها أميل، والسبب في هذا هو العدول عن السياق والاحجام عن الأخذ بمقتضياته، واتخاذها وسيلة لفهم هذه المباحث، "في ليست الاستعارة وحدها هي التي ضفرت بالقيمة مستقلة عن ما عادها، وما كان لها أن تفهم على هذا النحو ولا أن تبلغ ما بلغته من الجمال، لولا ما أضفاه السياق عليها، ومن ثمّ كان فصلها عن السياق أو عن التعبير التي وردت فيه، ودراستها مستقلة، تتنافى مع طبيعة الأشياء، وأمراً يحول بيننا وبين فهم الصورة البينانية، وإدراك قيمتها الحقيقة على وجهها الصحيح"²⁰، وعلى هذا يكون التعرف على القيم الجمالية للاستعارة والكتابية والتشبثية مثلاً، ليس قائماً فقط على مدى مطابقة المشبه للمشبة به، وعلى مدى حضور أداة التشبث، التي كانت تسمى بأداة الفصل العقلية، تلك التي تمنع التداخل بين طرفاً التشبثية لاحتساب الغموض، لأنّ أصل كل جميل هو كل واضح بسيط، بل على العكس تماماً كما قال جابر عصفور ومصطفى ناصف... إذ أن الاستعارة بالسياق النفسي أو الاجتماعي أو الثقافي، أو غيره من السياقات، هو الذي يجعلنا ندنو أكثر من الشاعر،

مؤشر يعبر عن هذا الواقع الحي، فهذه الجملة نفسها لها قد طلعت الشمس، قد توحى أو تعبّر عن الرضا أو الفرحة بعد طول صبر وانتظار، أو تفجر لحظة من السعادة أو الترقب أو غير ذلك، ويمكن للحملتين أن تؤديا المعنى نفسه مع اختلاف القيم التعبيرية، فيصبح طلوع الشمس لدى المحبين المستغرقين في ليل الوصال (يطلّ كالحرق)¹⁸. "وبهذا تتضح لنا قيمة العلاقة بين الدلالة والتعبير، إذ لا ينفصل أحدهما عن الآخر، فالمحظى النفسي لصيق بالقيم التعبيرية، وعلى هذا النحو حصل التداخل بين الخاصية اللغوية والخاصية النفسية الشعورية، ذلك أن الأولى تسير وفق معطيات وتأثيرات ومبادئ الثانية، فتتغير بتغيرها وتنحرف بالحرافها، وهذه هي أقوى درجات الاستعاب والفهم، وعلى ضوئها تتحلّى مستويات الصياغة والاستجابة، وعلى هذا يصبح للمثير الخارجي دور فاعل في مساعدة جمهور المتلقين على تقبل العمل والتفاعل معه أو رفضه أو الانفصال عنه، ضمن منظومة كاملة وشموليّة تستحلّي عناصر السياق وما تفرزه من مقومات وأشكال، وما يبثق من كل هذا من مستويات إدراكية متباينة بتباين الزمان وظروف الكتابة، لذا فإن الوقوف على السياقات الخارجية، أضحت الآن عاماً مهماً لتقبل العمل وذلك من خلال عنصر المشاركة والاندماج مع ما يحسّه المبدع وما يشعر به من أثر لهذه السياقات على ذاته وعمله في آن واحد، وهذا جوهر الحوار وجماليته بين المبدع وقارئه، حينما يكون في هذا الحوار نوافذ تطلّ على سياقاته وتستدعيها، لتكون حلاً للعقد والمغاليق التي يواجهها القارئ في النص، "وعليه فإن

متعددة، وفي هذا السياق يقول آ.أ.ريتشاردز " تقوم التجربة الأصلية على عدد من الدوافع، ولا تُستحضر إلاّ بفضل هذه الدوافع، ويمكن القول إن التجربة ذاتها ليست سوى تلك الدوافع، فأول شرط لإحياءها هو حدوث دافع مماثلة لبعض هذه الدوافع "²² وبهذا يغدو السياق تبعاً يخدم ويستفيد منه كل من المبدع والقارئ على حد سواء، هكذا يؤرخ المنجز النبدي لتاريخ علاقات شاملة وعامة بين الإنسان وبين محیطه وبيئته، وصراعه معها، ليكون بذلك كل إدراك جمالي لهذا المنجز، هو في الحقيقة موجود في العلاقات ونقاط التماس والتقاطع مع الواقع، الأمر الذي يجعل هذا الإدراك غير مستقيم ولا مستساغ، إلاّ وفق عمليات تفاعلية وتكاملية شاملة، من هنا كانت "مادة الفن، هي الإنسان في منظومة علاقاته المجتمعية، وما يحيط به من بيئة طبيعية واجتماعية، فالإنسان يعيid صياغة الواقع بأسره، (ال الطبيعي والجتمعي) ويصر فيه نفسه، وعليه فإن الموضوع الرئيسي للفن، هو الإنسان وذهنه وعالمه الروحي وعلاقاته بالعالم وبالواقع المحيط به وبنفسه كذلك، ومن هنا فالواجب يقضي عند الحديث عن علاقة الفن بالواقع فهو كشف أوليات العلاقة الجمالية بينهما، وتبين جوهرها وطبيعتها ... في إطار سلسلة الواقع – الفنان – الإنتاج الفني "²³ لقد خلصت المقاربات السياقية في تعاطيها مع المنجز القديم، إلى كثير من التصورات والمبادئ الجمالية، التي كان حصولها مستبعداً في زمن الكلاسيكية الأولى، ويعود سرّ هذا التحول، حينما بدأت الدعوة إلى دخول معرتك الكلاسيكية الجديدة، التي لا تربط النصوص

فتستمع لنبضات قلبه، وإلى أنيه وألمه، وتحعننا ننظر من قرب إلى جرحه العميق الغائر، لذا فإن " العلاقة بين الفنان ومجتمعه، لا أحد يستطيع أن ينكر الاتصال الوثيق بينهما، فالفنان يستقي انفعالاته على اختلاف صورها من المجتمع الذي هو عضو فيه، ولكن الميزة التي تميز الفنان الملام عن غيرهن هي الإرادة الحالية التي هي انعكاس لشخصية الفنان، ولا يمكن أن يكون الفن ذات قيمة إلا إذا توفرت فيه هذه الصفة "²¹، لذا فإن قلم الفنان تطرق وتنطلق في المرحلة الأولى للعملية الإبداعية من هذا ال巴عث الخارجي، الذي سبق وأن اعتبرناه مادة حام لا يمكن الاستغناء عنها، لتعقبها مرحلة ثانية تلك التي يغدق فيها المبدع على السياق الخارجي من شخصيته وأفكاره وأحيلته، ليحقق صورة الفنان التي لا تستوي إلا بالوصول إلى هذه المرحلة – مرحلة الخلق – إن مثل هذه الممارسة الأدبية، تلك التي تتجلى في بواعث خارجية ومقاربات سياقية، بحدتها في ضوء التحولات النقدية المعاصرة لا تقدم خدمة للمبدع فقط، بحيث تصبح التربة الخصبة التي يغرس فيها أفكاره، والمناخ المعبد الذي يسهم في انتعاش تصوراته، بل إن الوقوف على الدوافع الخارجية والعوامل السياقية، يعين القارئ بشكل لا يقل أهمية عن المبدع، خاصة عندما تتطابق وتلتقي دافع المبدع مع دافع القارئ.

لا حرم والحالـة هذه، أن مسالك الإبداع سوف تتعدد وترتقي وتسـمو نحو آفاق رحبـة، تزيد من سمك التفاعل، وتكشف من حضور هذا الفضاء الذي يوحد كلاً الطرفـين في وحدة شمولـية واحدة

وأُغرقت في التحرير العلمي، ومن هنا اعتقد لوکاتش أن (الفن الواقعي) هو الفن الذي يجمع بين المظاهر والجوهر، ويحيل أحدهما على الآخر ويوجه إليه²⁴، هكذا نلقي كيف أن الآثار الأدبية ما كان لها أن تحيى بدون صلتها ببواطن خارجية، تلك التي لها ظاهر وباطن، والذي يعدّ كل منهما طرفاً مساهماً في تفعيل الأثر وتخليله، ذلك أن الاكتفاء بوحدة منها، لن يكون كفيلاً بالخروج من دائرة التصوير، لذا يصبح منطق المزج هو ما يعول عليه الأثر والعمل تبعاً، لصنع معبر نحو مرحلة الخلق والإبداع هذه، المرحلة التي يساهم السياق بشقيقه في بعث روح التجديد والتتحول داخلها، كل هذا لتجاوز لغة وفلسفة الانعكاس الآلي، ضمن هذه المعطيات فقط يمكن أن نقارب المنجز النقدي القديم، وتقلب صفحاته وتعمق في قاعه ونكشف خفاياه وترفع النقاب عن بعض أسراره وجمالياته، ولكن يبقى لنا أن نقول أن أسئلة الحداثة هي بدورها لها أيضاً ما تقوله في ضوء هذه الأفكار، إذ لهذه المرحلة أيضاً معطياتها وتصوراتها وجسورها التي نعبر عليها لن Dunnو من هذا الخطاب المتصلص الشروذ، لا تطرح الحداثة مجرد أسئلة فجّة لا تتجاوز حدود الآليات والمناهج والوظائف، بقدر ما أنها تقدم فلسفة جديدة للفهم والتعاطي مع المنجز النقدي، وبخاصة منه القديم، وذلك لخصوصيته وطبعته، ويبقى قوام هذه الفلسفة من المسائلات، هو التأكيد على منطق الدينامية وعلى الإصرار على الطابع التحولي في التعامل لهذا الطابع، الذي لا يركز فقط على القواسم و الثوابت، ملغياً مقصداً

بمنطقتها الخارجية ربطاً أجوفاً، قائماً على محاكاة فجّة هزلية، وإنما على إعادة استثمار هذا الواقع وهذه المادة، وربطها بخيوط جديدة مع سياقها، ليعاد بناء الواقع والعالم والوجود بأكمله، بناء وتشكيلًا جديدين، تضاف إليه لمسة الفنان، إنما أمّام تشكيل جديد للخيوط والنسيج، وهذا بالذات ما توجه إليه الرومنطيقيون، الذين لم يقطعواصلة مع بواطن خارجية، بل استفادوا منها واتخذوا لبنة يرقون عليها لركوب معارج جديدة من الأدب والفن، ليكون مفهوم الخلق رهاناً يعلوّن عليه لتحقيق هذه الغاية، فالأدبي لا يحاكي الواقع، وإنما يتخذ منه مصدر إلهام، ليعيد خلقه خلقاً جديداً كل حين، الأمر الذي كان له أثره ومخلفاته على الآثار الأدبية وصلتها بالأوساط الاجتماعية التي تظهر فيها.

لقد ذهب لوکاتش إلى أن الآثر الأدبي يمكن من الوعي بخصائص السياق التاريخي المعاصر له، ويعني بذلك أن الآثار الأدبية تصور على سبيل انعكاس الواقع الذي تنشأ فيه، غير أن هذا الانعكاس ليس من الآلية في شيء، فهو يتم على مستوى الوعي بالواقع لا على مستوى تصويره، وقد اهتم لوکاتش بالواقع الذي تعكسه الآثار الفنية مثلما اهتم المفكرون اليونان قبله بالطبيعة التي تحاكها النصوص، فانتهى إلى أنه يتكون من الظاهر والخفي أو من المظاهر والجوهر، فإذا اكتفت الآثار الأدبية بما يظهر من الواقع فتضمنته وقامت عليه، بقيت في حدود التصوير الظاهري للطبيعة وجاءت سطحية باهتة، وإذا هي خلاف ذلك اكتفت بالجوهر فحسب، فتعلقت به ونفذت إليه

التبنيات والمفارقات الحاصلة في العملية الإبداعية
برمتها.

إذ هي في الواقع ردود أفعال واستجابات لمثير خارجية، فهي والحالة هذه مشبعة بالطابع الآلي وباللغة الميكانيكية، إذ لكل فعل ردة فعل ولكل سبب مسبب ولكل علة تسبقها، الأمر الذي يجعلها تسبح في بحر من الألغاز والأسرار الفنية، فالمسألة هنا قوامها رحلة بحث وفهم لجواهر الأشياء في ذاتها بآليات جديدة، ووفق مقتضيات تقنية، لا تهدف فقط إلى مجرد الرصد والتتبع، لقد أكدت أسئلة الحداثة على البعد التاريخي بشكل خاص مشترطة إياه، وذلك نظراً لطريقته في التعاطي مع منطق العلاقات على وجه الخصوص، مرجعة كل تغير في هذه الطبيعة، وكل اختلاف أو تناقض، لأسباب تاريخية، أو عبر حركة تطورية، إذ ليست غاية الأدب غائية، وبعبارة أخرى ليس هدف الحداثة من محاورة المخرج القديم نفعية، لأنها لو كانت كذلك، لانتهت وظيفتها بانتهاء الوصول إلى هذه الأهداف والمنافع، بل إن الغاية المثلثي هي التعامل مع الموروث، باعتباره حركة تطورية، علينا أن نقف عند أسبابها وطبيعتها وأسرارها وكتلها، وذلك في ضوء مسار زمني، لا يهمه سوى رسم واستشراف المستقبل، كونه زماناً سحيرياً أسطوريًا غائباً نلهث وراءه.

طرح أسئلة الحداثة على المخرج القديم، أسئلة الاختلال واللا توازن، سواء كان ذلك بين الذوات أو بين الأزمنة والأمكنة، الأمر الذي يجعل هذه المساءلات تعول على الحاضر، باعتباره وعاء للماضي، فالماضي حاضر فيه ولا بد، إذ لا مكان له سوى الحاضر، ومن هنا يصبح المستقبل المتحقق هو بدوره ماضي منطوي في حاضر، ضمن إطار

إن الحداثة في ضوء أواصر التفاعل مع الموروث، تقدم رؤية وأسلوباً جديدين من المعرفة، وذلك من خلال الانتقال من المعرفة التأملية إلى المعرفة التقنية، دون أن يكون بينهما شرخ أو هوة، بل يصبح فيها الثاني امتداداً للأول، ذلك أن المعرفة التأملية وإن كانت تقف عند لوحات الجمال ومشاهد التناسق والتقابل في العمل، إلا أنها تبقى معرفة تسليمية، لكن المعرفة التقنية هي معرفة مسألة وجداول، لا يرضى بالقليل وإن ظل يسائل ويسائل، وذلك من خلال الاعتماد على قنوات تقنية قوامها الملاحظة والفرضية والتجربة والنتيجة، لتكون هذه الأخيرة وجه المفارقة بين المعطى الأدبي والعلمي ليس نهاية رحلة أو سفر، بل بداية جديدة حيث تحول النتائج المقدمة في شكل إجابات إلى أسئلة جديدة، تعلن انفتاح دورة بحثية أخرى، تبارح المعطيات والمنطلقات الأولى وهكذا دوالياً، تحول وتجدد ودينامية لا تتوقف، إن المعرفة الفنية في ضوء الحداثة، هي رحلة لفهم الطبيعة وفهم الإنسان، وفهم طبيعة العائق التي تجمعهما، ورغبة في الوقوف على قوانين وشروط المد والجزر الحاصل بينهما، ولنا في الموروث خير مثال على هذا النهج وهذه الرؤية، وبخاصة إذا كان هذا الضرب من المعرفة، يطال الفضاء المعرفي والثقافي بأكمله، وهذا ما يعني الانتقال من العالم المغلق إلى العالم الكون اللانهائي، لا تقف فلسفة العلاقات والروابط بعيدة عن هذه النظرة، بل هي آخذة بنصيب منها، ذلك أن هذه الحال خاضعة هي الأخرى لقوانين التقنية،

والعبور، ليكون هذان المفهومين، موضع مساءلة عن واقعهما وخلفيتهما وأهدافهما، ما يقرب أكثر من الشاعر الجاهلي، الذي لطالما تغنى بطريقة أو بتلك عن رغبته الجاحمة لفهم الوجود، هذا الأخير الذي بقي معضلة تؤرقه، فلم يجد سوى فرسه ليركبه كي يعبر ويتجاوز ويخترق، ولكل من المرحلتين: مرحلة الماقبل والمابعد هو سهما وأسرارهما، التي كثيراً ما فعلت السياق والذات المبدعة معاً، ليحكمهما قانون واحد هو قانون الحركة الأسطوري، هذه الحركة التي بلغت أوجها، لتصل وتسكنوعي الشاعر.

تدعوا أسئلة الحداثة، الموروث لأن ينفض عن نفسه غبار وبراثن التقليدي الصلب، والمحجر والوثوقي الجائر، لتعوضه بلغة بتفكيك المنظومات، وصهر هذا الصلب، وإحلال النسيي المنفتح الذي يعد بالكثير²⁵، إن إشكاليات الحداثة في ضوء معطيات الثراث، هي في الواقع محاولة لفتح ثغرة ومسلك جديدين داخله، كما أنها إشكاليات بتنوعها واختلافها، يبقى القاسم المشترك فيها هو أنها تدور حول سؤال فكري ومشروع حضاري، يسعى لأن يقارب القديم وفق آليات وفلسفات جديدة، هدفها محاورة الدفين المتواري، وأن تستحلّي جماليات جديدة، تلك الرافضة للجاهز ولقوانين العقل، ذلك أن الحداثة هي في الواقع ثورة على الماضي الغري، الذي كان لا يؤمن إلا بسلطان العقل والمنطق، باعتبار الأول صوت الوحي والحكمة، كما أنه نافذة ومشروع لا يعيد قراءة علاقة الذات بالواقع فحسب، بل حتى علاقة الذات مع نفسها، وفي ضوء هذا التصور ندرك

واحد يجمعهما، هذا الإطار باختلاف أزمنته يتخذ من الإنسان نقطة التقلل وقيمة مركبة، تدور حولها جميع المقتضيات والتصورات الأخرى، ولطالما كان الإنسان الجاهلي تمثيلاً حياً لهذه النقطة المركزية، فإليه يعود سر كل تحول وتحدد في علاقته بالسياق وبالعالم والفضاء بشكل عام، هذا الإنسان الذي قدمه المنجز القديم في صورة ذات مشروخة متشرطة الأجزاء، غير مدركة لذاتها ولقوانين واقعها، إلا أن هذه المعطيات كان لها وجه الإيجابي في ترسيخ روح الدينامية والتعدد والاحتلال والتداعي في هذا الشعر، هذه التصورات التي جعلتنا نعرف عن غایيات بدائية، لنستبدلها بأخرى حديثة، الهدف منها هو الوقوف على ذبذبات هذه الأصداء، والبحث عن مصدر الأصوات، وذلك لفهم هذه التقليبات والاحتلالات، التي أصبحت تعكس هزات الواقع ونوبات الذات، كل منهما عبر الآخر، ليكون الإنسان هنا ليس فاعلاً فقط، بل ناج ركام من الأفاعيل التي سلطت عليه، ما يجعل علاقته بالسياق تسير دوماً في مسار عكسي تجاذبي، يتحول فيها من حاكم إلى محكوم، من حر عزيز إلى عبد مطارد ذليل، كما هو شأن العديد من الشعراء، وفي هذا تفكير للتصورات القديمة، التي طالما كانت ترى في علاقة المبدع مع واقعه علاقة تلازمية وانعكاسية آلية، لتصبح الآن وهي في تضاد وتعارق مع السياق، علاقة استلهام وخلق، فالذات الآن متحررة من أي رقابة أو خضوع، الأمر الذي يخول لها صلاحية إعادة البناء والتشكيل على النحو الذي تريده، من هذه المفاهيم التي تطرحها الحداثة، مفهوم الاختراق

الدعوة إلى تجاوز التصورات القديمة والمعادلات النقدية الجاهزة، هذه التصورات التي لا تتعدى حدود النص في ذاته، مع ضرورة الأخذ بما هو فيه، دون الاستعانة بالمعطيات الخارجية، وذلك وفق مسارات نقدية نسقية، بل على العكس، إن التوجه الفلسفى الذى تسعى الحداثة لاتخاذة سبيلاً للحوار مع الموروث، أعمق وأبعد من الركون عند هذه السطوح والقشور، إن أسئلة الحداثة هي دائماً في تجاوز واحتراق أسطوري، وحركية تأخذ بالأشكال فلا تلغيها، أو كل ما هو هندسي معماري في النص، إيماناً منها بقوة الشكل ودلالته، لاسيما بعد التطورات الهامة التي دعا إليها الشكلانيون الروس، من إعلاء لقيمة هذا الأخير، واعتبار المضمون غير مفهوم إلاً في حضرة الشكل، إن إشكاليات الحداثة في مرجعيتها الفلسفية، هي رغبة ملحة للنفي وعدم الإعجاب بالإيجابي فقط، هذا النفي الذي في كنهما، هو الذي جعل منطق الشك والتفكير يسائل حتى المسلم والبدائي، الذي أضحى الآن في قائمة الاتهام والتحقيق، فهي وبالتالي تحديد مستمر، إلا أن المسألة لا تنتهي عند هذا الحدّ من الطبيعة التي تتسم بها هذه الإشكاليات، بل تتعداها نحو ما هو أعمق وأكثر إيغالاً، إنما مساءلات تمسّ العلائق والروابط.

لقد استطاعت هذه المقاربات أن تجد في الموروث فضاء خصباً وعالماً فسيحاً، تليج من حالاته نحو المسكوت عنه والمتواري فيهن وذلك راجع لطبيعته التي هي في الواقع، وفي غمرة هذه الإشكاليات نداء، فتكون هذه المقاربات استجابة لهذا النداء، فالمنجز القديم عالم تكتنفه الغرابة

كيف أن وسيلة الحداثة للولوج والدنو من الموروث، كانت مبنية على ثلاث نقاط أساسية هي : الاعقلانية والفووضية والتشويش، وهي مفاهيم جاءت من جهة لتنقد العقل والكنيسة، ومن جهة أخرى لتصير الإبداع عملية عببية أو فوضوية طائشة لاعقلانية، لأنها في ظل هذه الكرنفالية، يمكننا أن ننعم بالجديد والجميل، ويمكننا أن نقارب الغائب بعيداً، إذ ليس الأدب والفن نظامين محددين أو قواعد ثابتة، بل هو أولاً وقبل كل شيء، نوازع ورغبات وتجارب شعورية، لا تؤمن ولا تخضع لأي نظام أو قاعدة أخرى ثابتة.

تسعى أسئلة الحداثة إلى تطوير أنماط التفكير والتفاعل، وهي بذلك مستويات يحكمها مبدأ التععدد والاختلاف، حتى على صعيد الخلفيات والمرجعيات، أضف إلى ذلك أن تصورات الحداثة تؤكد على ضرورة تجاوز الجاهز من القوالب والنماذج، وحتى المسارات الفجة التي كان يستخدمها القارئ لسير أغوار الموروث، وسليته في ذلك، أي لإحداث هذه القفزة النوعية، هي دحض كل ما هو اعتباطي غير مبرر، ذلك أن نهج هذا مسلك أصبح الخيار الوحيد لتقديم صورة ووصف جديدين للمدونة العربية القديمة، صورة تستحدث نمطية الفكر بشتي فروعه وآلياته، تلك التي تشارك وتشترك في صنع العملية الإبداعية، ما يجعل الإمساك بتلابيب العمل ومواطن اللا تحديد والتتشظي في العمل، أمراً خاضعاً لإمكانات لا تنتهي.

إن ما نحاول إرساءه كمفهوم شامل، لما يراود الحداثة من مساءلات للمدونة القديمة، هو

بتنوعها واختلاف مشاركيها ومرجعياتها، شعراً هو على الدوام مناهض للتقاليد، ومعادي لكل صوت سلطيوي، من هنا تلفي فلسفة الحداثة في حوارها مع الموروث، ذات طابع تفكيري ونهج هدام، يحيّز الكليات ويشرح الأجزاء، فهي بذلك مقاربات²⁶ تدل على عالم من المعانٍ، التي تتجاوز العقل²⁷ ولعل بعض صور هذا الانعتاق، هو ما نلمسه في ضوء التحولات الفكرية المعاصرة، خاصة بعد إسقاطها على المدونة القديمة، "...إذ تحول الرمز إلى طريقة من طرائق تشكيل بناء المعنى، انطلاقاً من رصد وقع لحظة تاريخ التجربة التي يجسدتها، باعتبار أن الرمز كالمتن حامل افعال لا حامل مقوله، إنه محاولة لخلق حالة شعرية، تميز بقدرة على توليد طاقة إيحائية ودلالية وتعبيرية جديدة، تقترب من فهم علاقة الإنسان بتاريخ ذاته، وواقعه ووجوده..."²⁸ لقد قدمت الحداثة صورة جديدة للميتافيزيقا التي حررتها من غبن العقل وسطوته، محيلة إياها إلى منطق التفكيك واستراتيجياته، فالنص لا يكون نصاً، إلا إذا أخفى عن الناظرة الأولى قانون تركيبه وقاعدة لعبته، فهو يظل لا مدركاً على الدوام، ولا يعني ذلك أنه يحفظ معناه ويحجه، فالقانون والقاعدة لا تختيمان وراء سرّ لن يفصح، كل ما في الأمر أنهما لا يمثلان في الحاضر الموروث القديم هو أيضاً تحسيد حي لهذه المقاربة، ويظهر ذلك جلياً في نظرة الشاعر القديم الغامضة والفلسفية والأسطورية للعالم والزمن على حد سواء، فقد مات وفي قلبه شيء منهما، إذ لم يستطع رغم نقائه وصفاء عقله، أن يحدد مفهومهما ولا علاقة أحدهما بالآخر، و لأن يقف عند لغز ومعادلة القوة والسلطة التي كانت تمارس عليه، فكان يقول:

وَمَا الدَّهْرُ إِلَّا عُولَّتُورٌ يَقْتَرِسُ الرِّجَالَ

والغموض من كل جانب في تلاييه، كما أنها نافذة يطل منها الناقد على هذه الشورة والصراع المستمر بين الإنسان وبئته، ومثلماً أن الحداثة نفي دائم، هذا النفي الذي كثيراً ما يتبعه رفض لمنطق الوثوقية والتسليم، فكذلك كان المبدع القديم، وبخاصة الشاعر الجاهلي، فقد كانت أسئلته لذاته ولعالمه كثيراً ما تكون الإجابات فيها محل نفي وشك ونزاع مع الحقيقة، وصراع مع المجتمع، ما يؤكّد رفضه للمعياري وعدم تسليميه بالجاهز من الأفكار والتصورات، لذا كانت أسئلته تحدّيـاً من أجل التجديد، ما يجعل هذا الأخير مقصوداً، إذ به تحرّك دورة الحياة، ذلك أنه إذا غاب عنه هذا العنصر كان قاب قوسين أو أدنى من الموت والعدم، فكان يواجه هذه المعضلة التي طالما أرقته، بحركة سكتت العقل قبل أن تجسدها الجوارح في سيرورة لا تنقضي، وإذا كانت أسئلة الحداثة لا تنفك أيضاً أن تغادر حيز العالم والزمن، فإن الموروث القديم هو أيضاً تحسيد حي لهذه المقاربة، ويظهر ذلك جلياً في نظرة الشاعر القديم الغامضة والفلسفية والأسطورية للعالم والزمن على حد سواء، فقد مات وفي قلبه شيء منهما، إذ لم يستطع رغم

نقائه وصفاء عقله، أن يحدد مفهومهما ولا علاقة أحدهما بالآخر، و لأن يقف عند لغز ومعادلة القوة والسلطة التي كانت تمارس عليه، فكان يقول:

وَكَنْهُ رَغْمُ كُلِّ هَذَا، تَغْنِي بَهْمَا وَبِتَوَاعِدِهِما
وَاسْتَمْتَعْ بِطَاعِبِهِمَا الْأَسْطُورِيِّ الْغَامِضِ وَالْمُشَيْرِ فِي آنِ
وَاحِدٍ، فَأَعْجَبْ إِيمَانِيَّ إِعْجَابَ بِلُونِهِمَا الْبَاهِتِ الَّذِي
مِيزَهُمَا، الْأَمْرُ الَّذِي يَجْعَلُ مِنْ هَذِهِ الْإِشْكَالِيَّاتِ

يتكلم وراء النصوص؟ وبين فرويد أن ما يخفيه النص الظاهر للحلم، هو عمل الاختفاء والتستر ذاته، ذلك العمل الذي يهدف إلى أن يظهر الحلم كما لو كان ظاهرة تافهة، لا قيمة لها ولا معنى³⁰.

هكذا يصبح المغربي في الحداثة، هو هذا التفاعل الجمالي بين الظاهر والباطن، بين الحاضر والغائب، إذ لا أحد يلغى الآخر بقدر ما يستفيد منه، استفادة تعمق اللعبة، وتوسيع دائريتها إلى أبعد الحدود، تلك التي تعريها الأسطورة من كل جانب، تتحقق هذه المعادلات مع الموروث لغة الطمس ومحو الحدود وعدم الاعتراف بالسلسل الهرمي، والميل إلى كل ما هو مشوش تلقائي الانتقاء، الأمر الذي يجعلنا نحتفي بلامتحن جمالية وتحليلات إستطيقية أكثر حداة، وهي تلك التي تنكر مبدأ السببية وتسمو عن صفات التقليد، جاعلة من غايات الفن بشكل عام والأدب بشكل خاص، مشابهة لواقع حياة الجاهلي غير محددة هي الأخرى، لا إلى هؤلاء ولا إلى هؤلاء، كما أنها ملامح تدعونا للاستمتاع بالأشياء كما هي في الواقع، ولكن يبقى سر هذا الاستمتاع قائما على معادلة الكشف والتعاطي، ومن ثم التجاوز الجديدين للعالم، أي إعادة تحويله لمoward ولوحات مشاهد جديدة، لا تأخذ من الواقع الأول سوى جيناته، الأمر الذي ينفي عن هذه الحوارية مع الموروث صفة الاستهلاك والتأويل المغلق والنهائي، لتكون الوسيلة إلى هذا، هي التأكيد والتمسك بالنزعة التشكيكية المتطرفة، التي هدفها الإبداع الملائم للابتكار الدائم، "إن الفن عند غودمان

الشعر الجاهلي أيضا خير مثال على هذه التصورات، وما وجوده في كل زمان ومكان لأكبر دليل وبينة على مدى قرب وملامسة تصورات الحداثة لسياقاته وبنياته، "إن جوهر الحداثة نفسها يتنافى مع النظرة الكونية ... أما حركة الحداثة نفسها، فتكمّن في مسلسل التحديث الامتناهي ... إنها حركة ومسار، ومن يقول المسار والحركة يذكر التسلسل والتدرج والتردد والتاريخ والنجاح والاخفاق والتعثر"²⁹.

يغدو مسار الحداثة وطريقها جزء لا يتجزء من حركة الزمن والوجود، وطريقاً بحثياً لا ينتهي، وإرساء مقومات لا تعرف بال نهايات، بل تصبح فيها كل نهاية هي بداية لمسالك جديدة ومتعددة، وهذا ما يسعى المنجز القديم لاحتزاليه واستيعابه والتعاطي والتفاعل معه، فكثيراً ما كانت هذه التصورات المعلم الكبير لخصوصية هذا الموروث، ورسمت العوالم والفضاءات التي يتغذى منها، "إن الحداثة على رغم ما يبدو عليها من مسعى نحو الظهور وتعلق بالشفافية، إلا أنها تمثل ميلاً تلقائياً نحو إماتة اللثام ورفع الستار، بل إنها تجعل التستر جزء من الكائن، والانكشاف علامة على الحقيقة، بل محدداً لها أو مرادفاً (هайдغر) الحداثة تضع الكل في لعبة التستر، وجدلية الحاضر والغائب، بل إنها تجعل ما وراء الستار مجرد نتيجة ومفعول للوهم الذي يبعثه فيما ستارون عندما يعنينا من النظر إليه كستار، بينما ماركس أن ما تخفيه السلطة هو ما تعرضه من جيد، إنها سلطة أي عمل مبذول، وبين نيشه أن ما يضممه القول هو سؤاله ذاته، ذلك السؤال الذي تضعه الجينالوجيا التي تسأل من

والانتقال بوعيه إلى عالم من الصفاء أو إلى عالم من أحلام اليقظة، وكلها تمنح المشاهد فرصة التمتع بالتجربة التي تضيف إلى شراء الحياة شيئاً جديداً، وبطريقة لا يمكن أن تُنال مثيلاً لها بالوسائل الأخرى³⁴، وهنا تظهر قيمة المنجز الناطقين بما يقوم به الشاعر من إعادة بناء وتصوير وتشكيل وصهر للواقع، لا يقف عند حدوده هو أو حدود العمل، وإنما يتتجاوزهما ليكون نداء يستدعي فيه القارئ لينخرط في هذا المنجز وهذا العالم الجديد، فيدلوا بدلوه هو الآخر، ويبعث بتشكيلات جديدة من لدنهم، تقوي من الحوار، وتمتن هذا الجبل الرابط بين السياق وبينه - القارئ - في آخر المطاف، وهي مشاركة قد يكون فيها من العبث والخلط والاحتلال ما يكون، إلا أن هذا وفق معطيات الحداثة لا ينقص من قيمة العمل شيء، بل يزيده جمالاً وإبداعاً، كيف لا وقد تجاوز ذلك التقليدي، والجاهز من النماذج والقوالب، فاتحاً الباب لنفسه ليطل على عوالم الشراء الجمالي، ذلك أنه حق للمبدع وللعمل وللبواطن الخارجية سلفاً، أثراً واستجابة ترقى به إلى درجة القدرة على تقديم الصياغة والرؤية الخاصة به، تلك التي تخلقها وتؤثرها قيم التحاوز وشرعية الانتهاك، التي كثيراً ما نادت

هـ امـشـ :

- 1- محمد شبل الكومي، المذاهب النقدية الحديثة مدخل فلسفى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2004، ص 15.
 - 2- المرجع نفسه، ص 16.

مسألة معرفة لا تمثيل أبداً، والتجربة الجمالية لا تبني على الأفكار وعلى الاستلهامات، أو على الرغبات التي يعبر عنها العمل، إنما تستند بصورة أكثر اتزاناً على قدرتنا على رؤية ما الذي يجعل العمل نسقاً رمزاً، وعلى فهم كيف يشتغل نسق الرموز هذا "31" ليس الفن إذا مجرد تمثيل أحجوف للواقع أو تصويراً تقليدياً عنه، ما يجعل التجربة بعيدة عن أن تكون دعائهما مجرد أفكار أو ردود أفعال حاوية، همها الاستجابة لرغبات وميولات، بل تصبح لبناء الجمالية في ضوء هذا التفاعل الحداثي مع الشارث، أساسها القدرة على ترجمة الواقع وقراءته قراءة ثانية، قراءة تعيد البناء وتحيك الخيوط والنسيج، وفق نسق رمزي لا يلغى طرق وكيفيات إشغال هذا النسق، ولعل "مقال غودمان متى يكون هناك فن when is art" المنشور عام 1977 يحدد بوضوح الرهان الجديد لم يعد السؤال مصاغاً كما يلي (ما الفن؟) وإنما أصبح (متى يكون هناك فن؟)"32" من هنا يصبح هذا السؤال الجديد، هو رهاناً في البحث عن كيفية اشتغال نسق الرموز، والذي على وقعته تتغير مسارات المحاكاة، وتنكشف رؤية ورؤياً الشاعر الشخصية، من خلال هذا التحويل والصهر، فليس المهم "أن تحكم على العمل بأنه جميل مستساغ ناجح، أو موافق للفكرة التي يمثلها تقليدياً على أنها الفن، وإنما المهم هو أن يعمل جمالياً"33، ولذا فإن عمل المبدع والشاعر تحديداً، وفق هذه التصورات هو عمل اشتغال وطرح للسؤال كف.

الأمر الذي ينعكس إيجاباً على القارئ... كمتعة الفرد الحسية وإشارة خياله،

- 3- بسام قطوس، المدخل إلى مناهج النقد المعاصر، دار الوفاء الإسكندرية، ط1، ص42 .
- 4- المرجع نفسه، ص50 .
- 5- المرجع نفسه ، ص 51 .
- 6- صلاح رزق، أدبية النص محاولة لتأسيس منهج نقدى عربى، دار غريب القاهرة، 2002 ، ص 181 .
- 7- المرجع نفسه، ص 174 .
- 8- المرجع نفسه، ص 175 .
- 9- المرجع نفسه، ص 178 .
- 10- أحمد يوسف، الدلالات المفتوحة مقارة سيميائية في فلسفة العالمة، منشورات الاختلاف، ط 01 ، 2005 ، ص 137 .
- 11- صلاح رزق، أدبية النص محاولة لتأسيس منهج نقدى عربى، دار غريب القاهرة، 2002، ص.179 .
- 12- المرجع نفسه، ص 181 .
- 13- حميد لميدانى، القراءة وتوليد الدلالة تغير عاداتنا في قراءة النص الأدبى، المركز الثقافى العربى الدار البيضاء المغرب، ط 01 ، 2003 ، ص 88 .
- 14- ألغت كمال الروبي، نظرية الشعر عند الفلاسفة المسلمين من الكندي حتى ابن رشد، دار التنوير للطباعة والنشر بيروت ، ط 2007 ، ص 86 .
- 15- قاسم مومني، في قراءة النص، المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت، ط 01 ، 1999 ، ص 13 .
- 16- بسام قطوس، استراتيجيات القراءة التأصيل والإجراء النقدي، دار الكندى للنشر والتوزيع إربدالأردن، 1998 ، ص 07 ، 08 .
- 17- صلاح فضل، علم الأسلوب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1985، ص 85 .
- 18- محمد المبارك، استقبال النص عند العرب، المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت، ط 01 ، 1999 ، ص 63 .
- 19- المرجع نفسه، ص 83 .
- 20- محمد زكي العشماوى، قضايا النقد الأدبى بين القديم والحديث، دار النهضة العربية بيروت، ص 315 .
- 21- محمود السمرة، في النقد الأدبى، الدار المتحدة للنشر بيروت، ط 01 ، 1974 ، ص 79 .
- 22- آ.أ.ريتشاردز، مبادئ النقد الأدبى، ترجمة: إبراهيم الشهابى، منشورات وزارة الثقافة دمشق، 2002 ، ص 175 .
- 23- حسين جمعة، قضايا الإبداع الفنى، دار الآداب بيروت، ط 01، 1983 ، ص 25 .
- 24- حسين الواد، في مناهج الدراسات الأدبية، سراس للنشر تونس، ص 60 .
- 25- محمد سبيلا، الحداثة وما بعد الحداثة، دار توبقال للنشر المغرب، ط 02 ، 2007، ص 09 - 14 ، بتصرف.
- 26- حوزي غلارميكوار، ميشال فوكو الانغلاق الكبيرأو محاذاة الجنون، ترجمة: عبد الرزاق جلالى، مجلة دراسات عربية العددان، 11 - 12 السنة: 25 سبتمبر أكتوبر، 1989 ، ص 98 .
- 27- مراد الحجري، الرمز الشعري وصناعة تاريخ الحداثة سعدي يوسف، بدر شاكر السياب، نزار قباني،مجلة كتابات معاصرة، العدد 76 ، الجلد 19 ، 2010 ، 93 .
- 28- عبد السلام بنعبد العالى، أسس الفكر الفلسفى المعاصر مجاونة الميتافيزيقا، دار توبقال للنشر المغرب، ط 01 ، 1991 ، ص 76 .
- 29- عبد السلام بنعبد العالى، ثقافة الأذن وثقافة العين، دار توبقال للنشر المغرب، ط 02 ، 2008، ص 20 .
- 30- المرجع نفسه، ص 98 - 99 .
- 31- مارك جيمينيز، ما الجمالية؟، ترجمة: شربل داغر، مركز دراسات الوحدة العربية، ط. 01، 2009، ص 410 .
- 32- المرجع نفسه، ص 411 .
- 33- المرجع نفسه، ص 411 .

ءبراهيم جبرا، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ط.01،
.236، ص. 1992

34 - نورتن فراري، حوار الرؤية مدخل إلى تذوق الفن
والتجربة الجمالية، ترجمة: فحري خليل، مراجعة: جبرا